

## Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286504622400

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení na  
základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
BIC(SWIFT): CEKOSKBX  
IČO: 00603481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

### Massimo Patané rodený Patané

Dátum narodenia: [REDACTED]  
Rodné číslo: [REDACTED]  
Trvalý pobyt: [REDACTED]  
Štátna príslušnosť: [REDACTED]

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare).

## Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286505532000/0099 zo dňa 14. 09. 2020 (ďalej len „zmluva o budúcej zmluve“) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na pozemku špecifikovanom v odseku 2. tohto článku zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 nehnuteľností v katastrálnom území Nivy, v okrese Bratislava II, v obci Bratislava-mestská časť Ružinov:  
pozemku registra **C-KN** parcelné číslo **21806** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 824 m<sup>2</sup>, zapísaného na liste vlastníctva č. 797 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom,  
(ďalej ako „**nehnutel'nosť**“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti v katastrálnom území Nivy, v okrese Bratislava II, v obci Bratislava-mestská časť Ružinov, špecifikovanej v odseku 2. tohto článku zmluvy:
  - a) zriadenie a uloženie vodovodnej prípojky,
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie vodovodnej prípojky

k stavbe „**Prestavba a prístavba RD, Alešova ul. 4, Bratislava**“, a to v rozsahu vymedzenom

**geometrickým plánom č. 10/2024** na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskych sietí (vodovod) na parc. reg. C KN p. č. 21806, ktorý vyhotovil dňa 13. 05. 2024 Ing. Jozef Ondrejko, GEOO, geodetická kancelária, Šustekova 13, 851 04 Bratislava, IČO: 43794874, úradne overil Ing. Marián Druska, Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, pod č. G1-910/2024 dňa 21. 05. 2024 (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom tvare), ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy,

c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie vodovodnej prípojky na pozemok registra C-KN parcelné číslo 21806, LV č. 797, katastrálne územie Nivy v celom rozsahu.

4. Oprávnený z vecného bremena má vo výlučnom vlastníctve o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 nehnuteľnosť v katastrálnom území Nivy, v okrese Bratislava II, v obci Bratislava-mestská časť Ružinov:  
pozemok registra C-KN parcelné číslo 9279 – záhrada o výmere 420 m<sup>2</sup>,  
pozemok registra C-KN parcelné číslo 9280 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 132 m<sup>2</sup>,  
zapísaný na liste vlastníctva č. 1113 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom,

(ďalej len „**oprávnená nehnuteľnosť**“ v príslušnom tvare).

5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenej nehnuteľnosti, t.j. pôsobí „**in rem**“. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu nie je možné previesť na tretiu osobu inak než spolu s prevodom vlastníckeho práva k oprávnenej nehnuteľnosti.

6. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy podľa článku 80 odseku 2 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

## **Článok II. Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom:

1. a) zriadenia a uloženia vodovodnej prípojky,  
b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia vodovodnej prípojky v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,  
c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie vodovodnej prípojky na pozemok registra C-KN parcelné číslo 21806, LV č. 797, katastrálne územie Nivy v celom rozsahu.

## **Článok III. Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I. v odseku 3. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú **Znaleckým posudkom č. 36/2024** zo dňa 12. 06. 2024, vyhotoveným Ing. Robertom Gombárom, Zalázne 27, 919 04 Smolenice, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca: 910921, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty odplaty za zriadenie vecného bremena spočívajúceho v obmedzení vlastníckych práv k nehnuteľnosti z dôvodu uloženia technickej infraštruktúry – prípojky vody na časti pozemku reg. „C“ parc. č. 21806 zapísaného v LV č. 797 k.ú. Nivy na Alešovej ulici, Bratislava II, m.č. Ružinov. Výška jednorazovej náhrady predstavuje sumu **472,39 € slovom** štyristosedemdesiatdva eur tridsaťdeväť centov).

2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola uhradená predbežná odplata za vecné bremená vo výške **66 €** (slovom šesťdesiatšesť eur). Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku zmluvy a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **406,39 €** (slovom tristošesťdesiattri eur štyridsaťšesť centov) na účet povinného z vecného bremena vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol [REDACTED]
3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

#### **Článok IV. Čas a trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 § 151p Občianskeho zákonníka.

#### **Článok V. Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
  - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradia jednorazovú náhradu podľa článku III. odseku 2. tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda,
  - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku zmluvy je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť vodovodnú prípojku z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. odseku 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Článok VI. Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII. Vyhlásenie**

1. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje a zaručuje povinnému z vecného bremena, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na nasledovné vyhlásenie, že má vo výlučnom vlastníctve o veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/1 oprávnenú nehnuteľnosť.
2. V prípade, že sa vyhlásenie alebo záruka podľa odseku 1. tohto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy oprávňujúce povinného z vecného bremena jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy ako aj oprávňujúce povinného z vecného bremena požadovať od oprávneného z vecného bremena náhradu škody, ktorá mu zavádzajúcim alebo nepravdivým vyhlásením vznikla.

## **Článok VIII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po uhradení jednorazovej náhrady podľa článku III. odseku 2. tejto zmluvy oprávneným z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
5. Do doby povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8 rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 vyhotovenia budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností, 2 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 10/2024 zo dňa 13. 05. 2024, úradne overeného pod č. G1-910/2024 dňa 21. 05. 2024.

V Bratislave, dňa 05. 08. 2024

V Bratislave, dňa 29. 07.2024

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

**Hlavné mesto SR Bratislava**

**Massimo Patané**

.....  
JUDr. Dominika Kovariková, v.r.  
vedúca oddelenia dopravných povolení

.....  
Massimo Patané, v.r.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď ťudaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhотовiteľ <b>GEOO, geodetická kancelária</b> Šustekova 13 851 04 BRATISLAVA mail: jozef.ondrejko@gmail.com IČO: 43 794 874 TEL: 0904 698 909		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava-Ružinov
Kat. územie Nivy		Číslo plánu 10/2024	Mapový list č.: Bratislava 8-0/14	
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na vyznačenie práva uloženia <i>inžinierskych sietí (vodovod) na parc. reg. C KN p. č. 21806.</i>				
Vyhотовil		Autorizačne overil:		Úradne overil Meno:
Dňa: 13. 05. 2024	Meno: Ing. Jozef Ondrejko	Dňa: 13. 05. 2024	Meno: Ing. Jozef Ondrejko	Dňa: 27.5.2024
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: G1- 416 /2024
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4962				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny						Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m²		
LV	PK	KN	ha	m²								ha	m²		
797		21806	824		zast. pl.	1			21806	14	21806	824		zast. pl. 22	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava
Spolu:			824						14			824			

Poznámka č. 1: "Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (vodovod) na pozemku reg. C KN p. č. 21806 (diel č. 1) 14 m<sup>2</sup> vo vyznačenom rozsahu v prospech Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, Bratislava."

Legenda: kód spôsobu využívania pozemkov: 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti



d  
9281/1

9281/5

#  
21806

#  
21802

Q  
9279

9280

Q  
9279

